## 社區參與助更生委員會 (二零零九年)

## **Committee on Community Support for Rehabilitated Offenders (2009)**

## 委員會成員 Membership

主席 Chairman	許宗盛先生		Mr Herman HUI Chung-shing , BBS, JP	
副主席	李雙先生		Mr LEE Sheung	
Vice-Chairman	(懲教署)		(Correctional Services Department)	
委員	陳念慈女士	(直至 31.10.2009)	Ms Amy L C CHAN, BEM	(up to 31.10.2009)
Members	陳榮濂先生	(直至 31.10.2009)	Mr William W L CHAN, JP	(up to 31.10.2009)
	鄭鍾幼齡女士	(直至 31.10.2009)	Mrs CHENG CHUNG Yau-ling	(up to 31.10.2009)
	蕭楚基先生	(直至 31.10.2009)	Mr Caecage C K SIU, MH	(up to 31.10.2009)
	蕭詠儀女士	(直至 31.10.2009)	Ms Sylvia SIU Wing-yee, JP	(up to 31.10.2009)
	楊學明牧師	(直至 31.10.2009)	Rev David YEUNG Hok-ming	(up to 31.10.2009)
	陳偉道先生		Mr CHAN Wai-to	
	劉漢華先生		Mr Steve LAU Hon-wah, BBS, JP	
	翁裕雄醫生		Dr Paul YUNG Yue-hung	
	吳宏增先生		Mr Andy Ng Wang-tsang	
	丘頌云先生		Mr YAU Chung-wan	
	葉永成先生		Mr David YIP Wing-shing, MH, JP	
	鄭承隆教授		Professor Edwin CHENG Shing-lung	
	湯修齊先生		Mr Henry TONG Sau-chai	
	楊建霞女士		Ms Yvonne YEUNG Kin-ha	
	馮婉嫻女士	(由 1.11.2009 開始)	Ms Mandy FUNG Yuen-han	(from 1.11.2009)
	李家樂女士	(由 1.11.2009 開始)	Miss Jacqueline LEE Kar-lok	(from 1.11.2009)
	羅乃新女士	(由 1.11.2009 開始)	Ms Nancy LOO	(from 1.11.2009)
	倪文玲女士	(由 1.11.2009 開始)	Miss Malina NGAI Man-lin	(from 1.11.2009)
	民政事務總署代表		Representative of the Home Affairs Department	
	香港警務處代表		Representative of the Hong Kong Police Force	
	政府新聞處代表		Representative of the Information Services	
			Department	
	社會福利署代表		Representative of the Social Welfare Department	
秘書	葉龍英女士		Ms Isabella YIP Lung-yin	
Secretary	(懲教署)		(Correctional Services Department)	

## 職責範圍 Terms of Reference

- (1) 就更生人士重投社會的計劃及策略,向懲教署署長提供意見;
  - To advise the Commissioner of Correctional Services on the programmes and re-integration strategies of rehabilitated offenders into the community; and
- (2) 藉教育、宣傳及大衆參與,呼籲社會人士對更生人士多加支持。
  To promote community support for rehabilitated offenders through education, publicity and public involvement.